



## Information für Feriengäste. Wie entsorge ich richtig? Information for holiday guests. How do I dispose properly? Information pour les vacanciers. Comment trier les déchets correctement?



**Hauskehricht;** nur in Gebührensäcken der AVAG oder mit entsprechender Gebührenmarke. Verkaufsstellen; Coop Lauterbrunnen, Mürren, Wengen / Dorfladen Wengen GmbH / Einwohnergemeinde Lauterbrunnen

**House waste;** only in AVAG fee sacks or with equivalent fee stamp. Sales points; Coop Lauterbrunnen, Mürren, Wengen / Dorfladen Wengen GmbH / Einwohnergemeinde Lauterbrunnen

**Les déchets ménagers;** peuvent uniquement être mis dans les sacs à poubelle taxés d'AVAG ou dans les sacs à poubelle ayant une vignette. Les points de vente sont la Coop à Lauterbrunnen, à Mürren, à Wengen / dans le Dorfladen Wengen GmbH / à la commune de Lauterbrunnen



**Glas;** ausschliesslich in den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Einwurf Montag-Samstag zwischen 08.00-12.00 Uhr und 13.30-19.00 Uhr.

**Glass;** exclusively in the designated collection points. From Monday to Saturday between 8 a.m. - 12 p.m. and 1.30 p.m. - 7 p.m.

**Le verre;** uniquement dans les points de collecte désignés. Du lundi au samedi entre 08:00-12:00h et 13:30-19:00h.



**Aluminium- / Stahlblechverpackungen;** ausschliesslich in den dafür vorgesehenen Sammelstellen.

**Aluminium / sheet steel packaging;** only in the designated collection points.

**Emballage en l'aluminium / la tôle en acier;** peut être jeté uniquement dans les bennes et les conteneurs prévus.



**Papier/Karton, Sperrgut, Alteisen;** an den Sammeltagen in den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Bereitstellung vor 07:00 Uhr am Abfuhrtag.

**Paper/Cardboard, bulk waste, scrap metal;** on the collection days in the designated collection points. Provision before 7 a.m. on the day of collection.

**Le papier, le carton, les gros objets, les ferrailles;** sont récupérés dans les points de rassemblement le jour de la collecte avant 7h.

**Informationen zu den Sammelstellen und weitere allgemeine Informationen finden Sie im Abfallkalender.**

**Information on the collection points and further general information can be found in the waste calendar.**

**Des informations générales et celles sur les points de rassemblement sont mentionnées dans le calendrier des déchets.**

Link zum Abfallkalender;

[www.lauterbrunnen.ch/de/verwaltung/abfall/sammeltage](http://www.lauterbrunnen.ch/de/verwaltung/abfall/sammeltage)